



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 3/1.4 - SA506

Lima, 10 de octubre de 2023

Para: Lic. Paola Viviana Tamburelli, Administradora Nacional, ANAC, Argentina
Sr. Tiago Sousa Pereira, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Alcides Teixeira Barbacovi, Director General, DECEA y Presidente,
CERNAI, Brasil
Brig. Gral. (Av.) Lic. Leonardo Blengini, Director Nacional de Aviación Civil e Infraestructura
Aeronáutica, DINACIA, Uruguay

Asunto: **Segunda reunión del Grupo de vigilancia de la seguridad operacional del Atlántico Sur (SAT SOG/02) – Virtual, Ms Teams, 27 al 29 noviembre de 2023**

Acción
requerida: Nominar participantes y enviar documentación a más tardar el **8 de noviembre de 2023**

Distinguido señor/señora:

Tengo el agrado de invitarle a la Segunda reunión del Grupo de vigilancia de la seguridad operacional del Atlántico Sur (SAT SOG/02), que se realizará en modo Virtual, del 27 al 29 de noviembre 2023, con el propósito de continuar las actividades de optimización de la seguridad operacional, en el ámbito del Grupo de mejora continua del ATS sobre el Atlántico Sur (SAT).

El horario de las sesiones será de 13:30 a 17:00 UTC. La reunión se llevará a cabo en idioma inglés, lo mismo que la elaboración de los documentos. El orden del día provisional se incluye en el **Apéndice A**.

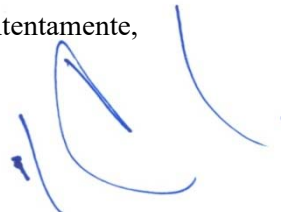
La documentación completa de la SAT SOG/02 será publicada en el sitio web del Portal de la OACI <https://portal.icao.int/>, bajo el grupo "SATSOG". Asimismo, podrá encontrar el sumario de la reunión SAT SOG/01 (Miami, Florida, Estados Unidos, 13 al 17 de marzo de 2023). Las instrucciones para suscribirse al mencionado Portal se detallan en el **Apéndice B**.

Las notas de estudio y las notas de información deben presentarse en idioma inglés **a más tardar el 8 de noviembre de 2023**.

Sírvase registrar a sus delegados completando y devolviendo el formulario de inscripción incluido como **Apéndice C, a más tardar el 8 de noviembre de 2023**. Oportunamente se enviará por E-mail, a cada participante, el enlace de acceso a la plataforma MS Teams.

Favor dirigir los formularios de registro y la documentación que desee presentar, a esta Oficina Regional a través de icaosam@icao.int, con copia a Fernando Hermoza, Oficial Regional de ATM/SAR, fhermoza@icao.int.

Atentamente,



Fabio Faizi Rahnemay Rabbani
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjuntos:

- *Apéndice A – SAT SOG/02 Draft Agenda (inglés solamente)*
- *Apéndice B – Acceso al portal ICAO (inglés solamente)*
- *Apéndice C – Formulario de registro*

cc: Secretaría General, ANAC, Argentina
Secretaría Privada, ANAC, Argentina
Dra. Gabriela Logatto, Presidenta y Gerente General, EANA, Argentina
Sra. Marisa Fornero, Coordinadora Administrativa, EANA, Argentina
Sr. Luis Felipe Thomaz Gomes Araújo, Secretario Ejecutivo de la CERNAI, Brasil
Agencia de Monitoreo de las Regiones del Caribe y Sudamérica - CARSAMMA, Brasil
Cnel. (Av.) Alejandro Trujillo, Director General de Aviación Civil, DINACIA, Uruguay

Y:\LT3 MEETINGS - OTHER REGIONS\LT 3-1-4 SAT South Atlantic\2023 SAT_SOG2 Virtual 27-29Nov\SA506 Convocatoria SAT SOG02.docx/MERP

APÉNDICE A

SOUTH ATLANTIC SAFETY OVERSIGHT GROUP – SECOND MEETING (SAT SOG/02)

(Virtual, MS Teams, 27 to 29 November 2023)

(Sessions: 13:30 to 17:00 UTC)

DRAFT AGENDA

Agenda Item 1: Opening and review of latest developments

- 1.a) Adoption of the Agenda
- 1.b) Review the outcomes of SAT IMG/02 meeting.
- 1.c) Review status of SAT SOG Action Items and Decisions

Agenda Item 2: SAT SOG ToRs implementation

- 2.a) SAT SOG working plan 2024-2025
- 2.b) SAT OESB Project team

Agenda Item 3: Database and a common repository and SAT Air Traffic statistics

- 3.a) Update on SAT SOG RMA H/S Project team activities

Agenda Item 4: Collision risk assessment and LHD

- 5.a) Activities on height monitoring.
- 5.b) Mitigation of LHD; ATS incidents analysis. Related states ANSPs programs.

Agenda Item 5: Any other business

APÉNDICE B / APPENDIX B

(English only)

Please follow the instructions below to gain access to the ICAO Portal site and subscribe to a group.

New ICAO Portal Users	Existing ICAO Portal Users
Account Creation	Group Subscription Request
<ol style="list-style-type: none"> 1. Access the ICAO Portal at the following link: http://portal.icao.int. 2. Click the REQUEST AN ACCOUNT option and follow steps 2.1 to 2.5. 2.1 Click the OK button in the pop-up window to indicate this is your first Portal account. 2.2 In the pop-up window, in the field PLEASE ENTER THE NAME OF THE GROUP TO WHICH YOU WISH TO SUBSCRIBE, enter a group name* (all caps, no spaces). *In this case, enter SATSOG (all CAPS no space). 2.3 Click the OK button. 2.4 Enter the requested information in the New User Account form. 2.5 Click the SUBMIT REQUEST button. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Access the ICAO Portal at the following link: http://portal.icao.int. 2. Click the LOGIN option. 2.1 In the pop-up window, enter your user name and password. 3. A new window will appear. Click on the PROFILE link at the top right corner. 4. At the top left side of the new page that appears, click GROUP SUBSCRIBE/ UNSUBSCRIBE*. *It may appear as SUBSCRIB/UNS, depending on your screen width. 5. In the pop-up window, in the SUBSCRIBE TO field, enter the group* to which you are requesting access (all caps, no spaces). * In this case, enter SATSOG (all CAPS no space). 5.1 Enter the JUSTIFICATION* for your request. *If you are currently a member or adviser on the SATSOG, simply enter MEMBER or ADVISER. 6. Click the SUBMIT CHANGES button.

You will receive confirmation that you have been granted access, along with your user name and password.



APÉNDICE C / APPENDIX C

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

SEGUNDA REUNION DEL GRUPO DE VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD
OPERACIONAL DEL ATLANTICO SUR (SAT SOG/02)

(Virtual, 27 al 29 de noviembre de 2023)

SOUTH ATLANTIC SAFETY OVERSIGHT GROUP – SECOND MEETING (SAT SOG/02)

(Virtual, 27 to 29, November 2023)

FORMULARIO DE REGISTRO / REGISTRATION FORM

Por favor envíe este formulario a / Please return this form to: E-mail: icaosam@icao.int cc. fhermoza@icao.int

1. Estado/State:
Organismo/Organization: _____

2. Nombre/Name: _____

3. Cargo/Position: _____

4. Participa como / Participates as:

Miembro/ Alternativo/ Delegado/ Observador Ponente/ Instructor/ Alumno/
Member Deputy Delegate Observer / Lecturer Instructor Student

5. Dirección oficial /
Business address: _____

6. Mobile.: _____ E-mail: _____

Firma/
Signature: _____ Fecha/
Date: _____